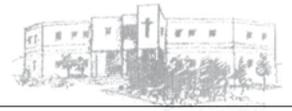


天主教中華殉道聖人堂

The Chinese Martyrs Catholic Church



常年期第三十二主日 | 二〇二四年十一月十日
Ordinary 32nd Sunday | November 10th, 2024

Address :
 2755 Denison Street,
 Markham, Ontario, Canada
 L3S 2J3
Tel :
 905-294-1377 905-294-1677
Fax :
 905-294-1355
Official Website :
 www.chinesemartyrs.org
Email :
 cmcc@chinesemartyrs.org

彌撒時間表 Mass Schedule

平日 Weekday Mass

星期一、三、五、六
 Mon. Wed. Fri. and Sat.
 9:10am (粵語 Cantonese)
 星期二、四 Tues. and Thurs.
 9:10am (國語 Mandarin)

聖時 / 彌撒 Holy Hour / Mass

星期一、三、五 Mon., Wed., Fri.
 7:00pm/8:00pm (粵語 Cantonese)
 星期二、四 Tue., Thu.
 6:30pm/7:30pm (粵語 Cantonese)

主日提前彌撒 Saturday Mass

星期六 Sat.
 6:00pm (粵語 Cantonese)

主日彌撒 Sunday Mass

8:00am (粵語 Cantonese)
 9:30am (粵語 Cantonese)
 11:00am (粵語 Cantonese)
 12:40pm (國語 Mandarin)
 2:15pm (英語 English)
 4:00pm (國語 Mandarin)
 8:00pm (粵語 Cantonese)

修和聖事 Reconciliation (告解 Confession)

星期六下午五時卅分至六時及主日彌撒前、後，其他時間，可隨時與神父預約。
 Sat. 5:30pm-6:00pm, before or after Mass on Sun., or make arrangements with a priest.



「我實在告訴你們：這個窮寡婦比所有向銀庫投錢的人，投的更多.....」谷 12:38-44

堂區通訊

Photo by J. nos fence k on Unplash

十一月教宗祈禱意向 HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION

請為失去孩子的人祈禱

FOR THOSE WHO HAVE LOST A CHILD

祈願所有為失去子女而悲痛的父母能在團體中找到支持，並從護慰者聖神那裡獲得內心的安寧。

Let us pray that all parents who mourn the loss of a son or daughter find support in their community, and may receive peace of heart from the Spirit of Consolation.

本期導讀

與主共融	
教宗探訪額我略大學.....	2
主日分享	
基督的審判.....	3
信仰培育	
會祖傳(續).....	4
天主教歷史淺談	
62. 天主教內部大公合一運動的困難.....	5
平安是福	
頸項僵硬.....	6
高夏芳修女靈修選摘	
在伯達尼用香液敷抹耶穌的婦女.....	7
堂區訊息	
.....	8



聖堂是我家、不分你我他；共融主愛下，溫馨傳萬家
BE YOU, BE ME, BE PART OF IT, UNITY IN CMCC

教宗探訪額我略大學：不可將知識可樂化，讓世界看到希望

教宗方濟各會晤了宗座額我略大學的學術團體，這一天是該大學的學術日。在此機會，教宗發表了長篇演講。最後，他為幾個學生頒發了學術獎，並私下會晤了耶穌會士們。

教宗方濟各11月5日探訪了位於羅馬市中心的宗座額我略大學，這是一所繼承了依納爵·羅耀拉創建的羅馬公學的古老高等學府。這一天是該大學的學術日，同時也紀念由大學部(Collegium Maximum)、宗座聖經學院、宗座東方學院共同組成的新的宗座額我略大學。這項合併是根據教宗方濟各2019年的親筆函並於今年5月19日生效的大學章程法令。教宗來到額我略大學後，受到整個學術團體的熱烈歡迎，3位樞機也在場迎候，他們是：吉蘭達樞機、拉達里亞樞機和門東薩樞機。耶穌會總會長蘇薩神父和額我略大學校長萊維斯神父先後發表了致詞。

額我略大學的新面貌

接著，教宗發表了長篇演講。他首先提到這3所高等學府的合併，強調這“不是簡單的行政重組”，而是“羅馬主教長期以來持續託付於耶穌會的使命更上一層樓”。教宗表示，“人在走路時只擔心不要跌倒，結果跌跌撞撞……我們必須知道要往何處去，不能失去視野，因為它將每個人的道路與當下和最終的目標連在一起”。

不要靈性可口可樂

教宗強調，同樣地，在大學裡，願景與目標的意識可以阻止研究與教學的“可樂化”，而“可樂化”能導致靈性“可口可樂”。不幸的是，有許多“靈性可口可樂”的門徒！由此可知，大學的使命是“來自上主的啟迪和扶助”。“這是一個該當透過培育行動來表達使命的場所，但需要投入心力。培育首先是對人的關懷，因此是謹慎、珍貴且細膩的愛德行動。否則，教育行動會變成乾枯的智力之上或不當的自戀，一種十足的精神慾望，把別人的存在只能當作鼓掌的觀眾、填滿執教者自我膨脹的空盒子。”

自我膨脹和空教室

針對這種情況，教宗講述了一個“有趣的故事”。一位教授某天早上來到教室上課，但教室內卻空無一人，他走到講台前才覺察到這個情況。教室外面掛著一塊紙牌，上面寫著：“教室被無限膨脹的自我所佔據。沒有一個空位。”這是學生們的惡作劇。教宗評論道，“一旦不用心投入，就會顯而易見……”。

教育不應是一種特權

教宗指出，昔日“教育曾是一種特權”，這種情況至今尚未消失。他提到米蘭尼(Lorenzo Milani)神父說過的一句話，學校“就像是一家治療健康人、卻拒絕病人的醫院。但失去了窮人，學校也就喪失了”。“順便問一下：你們是否在實施《福音的喜樂》勸諭？你們有沒有考慮到人工智能對教學和研究的影

響？任何算法都不能取代詩意、諷刺和愛；學生們需要發現幻想的力量，看到靈感的萌芽，與自己的情感相處，並懂得表達自己的感受。”

無償的愛使人擺脫貪婪和操控

教宗屢次籲請眾人“在關係、方法和目標上落實那種無償的精神”，因為“正是無償的愛使所有人成為僕人，沒有主人。大家彼此相愛，承認每個人的尊嚴，沒有一個人被排除”。正是無償的愛“使我們向慈悲天主的驚喜敞開心懷，擺脫貪婪、獲得自由”。正是無償的愛使“智者和教師具備美德”，在施教中“不操控也不將功勞歸於自己”。

觸摸世上的苦難

對於今日的挑戰，首先是戰爭，教宗說，“世界陷入一片火海，戰爭的瘋狂用死亡的陰影覆蓋了各種希望。我們能做什麼？我們能希望什麼？”我們能做的，就是“解除我們言詞的武裝，使用溫柔的言詞。我們需要重新找回一種具體化神學的路徑”。教宗吩咐額我略大學團體，“智慧的產生不能來自書桌前構想的抽象概念，而是看到和聽到具體歷史的苦難，來自於“接觸人民的生活和文化的象徵，聆聽隱藏的問題和從窮人受苦的軀體發出的呼喚”。

需要觸摸這個受苦的軀體，有勇氣在泥濘中行走，弄髒自己的雙手。不再像過去那樣，神學居高臨下地看所有人，“現在是大家都要謙遜的時候了，承認自己不知道，承認需要他人，尤其是那些與我們自己想法不同的人……”。

解除注視、思想與言語的武裝

教宗呼籲，“少一些講台，多一些無等級的桌子，大家並排而坐，都是知識的乞丐，一同觸摸歷史的創傷”。遵循這樣的風格，“福音才能轉換人心，回應生命的種種問題”。然而，要能如此做到，就“需要將學術空間轉變為一所心靈之家”。

“放下武器，把對方放在同一層面，注視他的眼睛，解除防備，解除思想的武裝、言語的武裝、注視的武裝，然後站在同一高度，好能彼此對視。不存在自上往下的對話。只有這樣，教學才能成為一種慈悲的行動。”

私下會晤耶穌會士們

最後，教宗勉勵在場的教員，要幫助學生不迷失在“知識的迷宮裡”和“堆積支離破碎的知識”中，而是“繼續以諷刺的味道”品嚐奧妙的美味。會見結束時，教宗為一些學生頒發了學術獎，以此表彰他們在這所大學的三大使命中取得的成就。教宗離開額我略大學之前，與60幾位不同年齡的耶穌會士舉行了私下會晤。

鏈接網址：<https://www.vaticannews.va/zht/pope/news/2024-11/pope-gregorian-university-academics-beggars-for-knowledge.html> ■

常年期第三十二主日

讀經一： 列上 17:10-16
 讀經二： 希 9:24-28
 福音： 谷 12:38-44

Ordinary 32nd Sunday

FirstReading: 1Kgs 17:10-16
 SecondReading: Heb 9:24-28
 Gospel: Mk 12:38-44

基督的審判

吳智勳神父
 天主教輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心

默想

本主日的讀經記載耶穌最後一次入聖殿，最後一次在聖殿對群眾講話。耶穌這次講話有點最後審判的味道，就像瑪竇福音中山羊與綿羊的比喻。在瑪竇的比喻裡，耶穌提醒群眾要關愛最小的弟兄，而在馬爾谷記載的講話中，耶穌用真人為例，對虛偽與真誠、貪婪與慷慨之間作出嚴峻的審判。

首先，耶穌審判經師，當然並非指所有經師。經師是指研究法律的專家，是亡國充軍後因需要而興起的一種職業。充軍後國亡君沒，唯有宗教使以色列人凝聚一起。經師講解舊約法律，鼓勵人以天主法律作為生活的支柱，重燃國人對雅威的信仰，他們成為社會上受尊敬的一群，但也有人利用群眾的信任去攫取名利。

耶穌批評經師喜歡穿長袍遊行，在街上受人請安，在會堂裏、筵席上坐首席。本來經師在講解法律時才會穿長袍，那是身份的象征，但有人是那麼陶醉於自己的身份，喜歡穿著長袍招搖過市。試想今天的法官，也不會在公務以外的時候穿黑袍、戴假髮在街上走，讓人知道自己是法官。再者，當時經師甚受人尊敬，人們習慣見到他們敬禮問安，於是部份經師故意在公眾場所露面，以便接受別人敬

禮，滿足自己出人頭地的快感。而在會堂、筵席等地方佔上座，更可增加自己的曝光率和知名度，就像現代人重視拍照時誰坐在主席兩旁一樣。一個宗教性人物流於世俗名氣之爭，正是耶穌感到惋惜的原因。

名與利往往形影不離，耶穌進一步指出有些經師甚且吞沒寡婦的家產，而以長久的祈禱作掩飾，這些人必要遭受更嚴重的處罰。耶穌大概並非指經師動粗、非法搶佔財產，而是他們妄用了寡婦對他們的信任。經師有本領使寡婦相信他們時常為其祈禱，令她們進入天國，因而樂意將財產委託其管理，甚至作餽贈，這是他們高明的地方。經師並非以權力強佔，而是令寡婦自動奉獻，即以天主為盾，掩飾自己的貪婪。

接下來耶穌坐在奉獻箱前，其審判味道更明顯。這次的對象是投錢進奉獻箱的人，其中不少是富人。耶穌特意稱讚一位只投了兩個小錢的窮寡婦，因為這寡婦由自己的不足中把全部的生活費都投上。馬爾谷刻意地表示耶穌在審判，否則在劍拔弩張的聖殿裡，很難想像耶穌有時間與閒情坐在奉獻箱旁，看別人投奉獻，還注意他們投多少！耶穌批判經師虛偽，只為名利，但稱讚寡婦真誠慷慨、誠心事主。她真誠，因為她不在乎別人看到她投多少，也不怕被人譏笑奉獻微薄；她慷慨，因為她把生活費也獻上了。耶穌就提醒門徒要像窮寡婦一樣，愛得真誠，愛得慷慨。

耶穌在聖殿裡所作的批判，為

神職人員、為平信徒都甚具啟發性。平信徒貪婪的機會較多，例如投機、炒樓，像經師一樣合法地使有需要的人自願把辛苦的積蓄獻出來：我們可以找來很多美麗的借口，如投資、保值等，以掩飾內心的貪婪，勿忘耶穌的警告：「這些人必要遭受更嚴厲的處罰」。神職人員可能沒錢去炒樓，但亦能有貪婪、勢利的地方。本來所有聖事性的服務都是免費的，彌撒的奉獻是為幫助神職人員的生活，而非彌撒的價格，但人性的軟弱容易使人在遇到微薄的奉獻時便鐵青般的臉，或轉給別的神父（因為神父每日只准收一次彌撒奉獻）；碰上較大的奉獻就笑逐顏開，把這一份留給自己。耶穌對經師的指責——俗氣、貪婪——亦是對神職人員的審判。

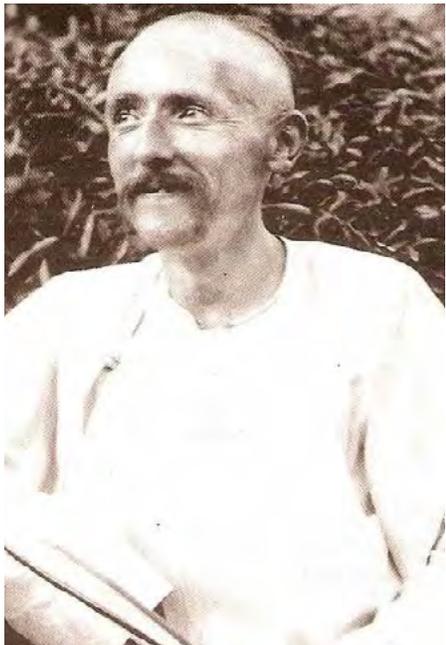
天主喜愛的是一份真誠由衷的慷慨，不在於量而在於質。當日有錢人奉獻的比較多，而產生的實質效用可能也較大，但耶穌稱讚的卻是那位窮寡婦；有錢人奉獻多少，聖經沒興趣提，但卻提及窮寡婦的兩個小錢，可見耶穌是看人的內心。今天，耶穌也會看我們的奉獻，從奉獻來審判我們，我們會獻上甚麼？希望我們都願意給天主一份真誠而又慷慨的奉獻。 ■



會祖傳

耀漢小兄弟會 雷鳴遠神父

作者：趙雅博



與金錢鏖戰

【以下繼續上期內容】司塔斯沒有參加過天主教的事業，他不愛開會，他在美國旅行很久，在那里學到了一套處理事業的實際辦法，這期間他願意做一點有益的事。列日的一位聖司鐸鮑利（BOLLY），是司塔斯的知己，給他建議公教電影，司氏不感興趣；鮑利司鐸又給他談到雷神父……司氏沒有否定，但是他不願意幫助他不知底細的人。雷神父是誰？一九二六年的元月二十六日，在列日中國留學生聯誼會上，司氏遇見了雷神父，聽了他一次講演；在聖德堂內，司氏又聽了他一次講道，結果被雷神父征服了。最後在列日的遣使會院兩人暢談了一次：“

好，我和你一起幹！”

司氏被雷神父歸化整個中國的計劃、步驟與雄心打動了，現在他決定要在留學生事業上協助他。他認為事情應該從積極方面著手，他說：“你的辦事方法總不能使你解決困難。”他認為：“雷神父不應為斂錢浪費他的寶貴時光，他只該講道，征服人心；經濟問題，由我來負擔！”司氏動員了他的朋友拉祿，他們成立了一個“擔保公會”，找得了十萬佛郎。他又決定去羅馬，要傳信部支持雷神父的事業。由於雷神父朋友的介紹，司塔斯見了傳信部長王老松。樞機答應每年補助五萬佛郎，以三年為限。他更從其他地方，為雷神父捐得不少的金錢。由於他的幫助，雷神父在歐洲的最後期間，減輕了不少負擔。雷神父回到中國以後，他還給以雷神父很多的幫助。

同一期間，雷神父的另一位好友，也是雷神父逝世後第一部傳記的作者，列日大學教授雷渥（L. LEVAUX）先生，在列日成立了“雷神父之友社”，由一位銀行巨子杜肯納（DUQUENNE）任主席，大家都為雷神父捐款。其他的城市還有其他的協會也給與幫助。到此雷神父的困難逐漸減少。可是他回中國的時期也近了。

關愛留學生

雷神父為留學生服務，不但解決他們經濟上的困難，而且真真實實地愛他們，愛他們

如親人一樣，他總是稱呼留學生為他可愛的孩子。前面我們引出的兩封信中可以看出來，每當一位學生遭受了痛苦或者被思鄉病所纏繞，他一定要跑到他們身邊，安慰他們；有的人心灰意冷，他使用慈父的心腸，用鼓勵的言語，使這位學生又精神振作起來；有的人在學校犯了規矩，校方向雷神父怨尤，雷神父便替他們求情，另一方面勸勉那位學生努力上進，並不使這位學生知道校方對他的怨尤，以避免傷了學生的自尊心；有的學生病了，他更盡慈母的愛心，不怕花費最缺少的金錢，也不怕購買昂貴的藥品，只要能醫病，什麼都拿出去。試看：“勿覆者，我極親愛神子，別語休講，醫生即日當入醫院，就入院吧！經濟困難與否，萬勿在意，我為你沿門討乞，亦所甘心；因著對你生命調養有關，決不能使你痛苦，使你為難，求吾主降福你！”再看：“最令我痛哭著，在此難關，正遇我們天各一方——我可愛者——如此其遠，自恨不能插翅飛往，待你左右，親盡看護之責！今只能跪於你我大父之前，求祂安慰你，賜你早日康覆！”我所記錄的，不過千百種的一二個例子。如果不幸有學生死亡，真如同喪失了親生子女一樣的痛苦難過。一九二二年，劉瑞宇同學逝世了，雷神父為他做了追思彌撒，左右大約有十三位中國學生，還有比國人。

【未完待續】

天主教歷史淺談

資料來源：梵蒂岡廣播電台

62 · 天主教內部大公合一運動的困難

【以下繼續上期內容】有鑑於此，一九三五年法國里昂一位名叫保羅·庫蒂里耶 (PAUL COUTURIER, 1881-1953) 的神父寫了一篇文章說：基督信徒的合一並不是勸導別的教會來歸依自己的教會的成果。

他又說：基督信徒的合一只能來自天主，而且必須是全體基督信徒共同祈禱的目標；他們必須祈求基督所願意的那種合一，而且要用基督所要的方式。保羅·庫蒂里耶神父強調：各不同教會團體的每一位信徒都應該承認自己的教會團體在歷史上所鑄下的，違反教會合一的錯誤；要是每個教會團體都忠於自己的傳統，都真心祈禱，天主必不會拒絕基督所祈求的，而且基督本身也為他們而祈求的合一。

保羅·庫蒂里耶神

父的主張和見解獲得東正教、誓反教聖公會，以及天主教本身的接受。他在一九三六年又寫說：「大家都應該清楚知道，從一月十八日到二十五日的八日祈禱乃是天主聖神的作為，每個人都應該心平氣和地從事這項祈禱，東正教徒還是東正教徒，聖公會信徒仍是聖公會信徒，天主教徒依舊是天主教徒。」

庫蒂里耶神父繼續寫道：「問題的根源在於能夠在所有的基督教會團體中推動一種大公性的合一祈禱，一種反映出內心深處為了違反合一的可恨罪過而感到痛苦的祈禱。我們每個人都必須謙下為懷，不斷地祈禱，努力不懈地祈求完全合一的奇蹟。當然，我們看不到這件事，但我們應該為它鋪路，不論它是如何地遙遠。基督是屬於眾人的，他等待所有的基督信徒的團體同心合意地祈禱，以便按照他自己的意願，在適當的時候，把他們合一起來。單是天主教的祈禱，或東正教、聖公會、誓反教等教會團體的個別祈禱並不够，需要大家，而且是大家一齊祈禱。」

保羅·庫蒂里耶神父在呼籲全體基督信徒同心一齊為合一而祈禱後，更於一九三七年在法國棟布 (DOMBES) 這個地方成立一個小組，每年讓誓反教牧師和天主教神父在當地一座熙篤隱修院內相聚，作一種類似大公合一性質的退省，彼此認識，交換意見，增進了解。不久之後，設在棟布的這個小組開始一種"比較神學"的研究，探索各教派之間的神學的異同。

【未完待續】



平安是福

醫藥小常識

教友 郭詠觀醫生 Dr. Jason Kwok
MBBS(HK) LMCC CCFP
歡迎電郵詢問
jasonkwok@rogers.com

頸項僵硬

頸項僵硬(Neck stiffness)是一個廣義的用詞，描述會令頸部活動受到限制的情況，這是一個非常常見的毛病，可因多個不同的健康問題引起。

頸項是由多種不同的組織組成的一個複雜網絡，包括：

(一)頸椎(cervical vertebrae)：人體的頸椎屬於脊柱(vertebral column)的頸段，脊柱是由許多的脊椎連接而成的一個複合體，從頸椎，胸椎，腰椎，骶骨，尾骨五個部分組成，脊椎就是從脖子一直伸延至臀部，頸椎共有七塊頸椎骨；

(二)肌肉：共有二十條肌肉支撐頸部、並令頸部活動；

(三)韌帶(ligament)：將頸椎固定起來、並保持頸部穩定；

(四)椎間盤(intervertebral disc)：是椎骨之間的減震器；

(五)神經纖維(nerves)：從頸椎共出八對神經纖維，負責頸部、肩膀、手臂和手的知覺和活動能力。

任何會影響頸部任何組織的情況都會引起頸項僵硬，有些患者只感覺暫時的頸項僵硬，但有些患者的頸項僵硬經常復發、形成慢性疾病。頸項僵硬的成因包括：

(一)肌肉和韌帶的問題：包括頸部扭傷、不良的姿勢(例如睡覺時不尋常或不舒服的姿勢)、過長時間低頭觀看電腦或電話的顯示屏、因壓力引起的緊張等；

(二)創傷：包括交通意外、運動創傷等；

(三)頸椎關節炎：包括退化性關節炎、類風

濕性關節炎、創傷性關節炎等；

(四)腦膜炎：可因細菌或病毒感染而起，是導致頸項僵硬最嚴重的病因，沒有得到及時和適當的治療是會導致永久性的損害、甚至死亡。

頸項僵硬通常都並不嚴重，取決於致病的病因，頸項僵硬可於幾分鐘或幾天內自行康復，治療的方法包括休息和避免會引起頸項僵硬的活動、藥物治療(服用止痛藥及非類固醇抗炎藥物)、物理治療等。但若頸項僵硬的病因是腦膜炎，患者必須接受及時和適當的治療，若出現以下可能是腦膜炎的症狀，患者必須立刻到急診室求醫：

(一)噁心、嘔吐；

(二)畏光(Photophobia)：眼睛受不了光線的刺激，在普通的光度下也會覺得不適，畏光可以是生理性、亦可以是病理性的，當出現畏光的情況，應及早求診，因為畏光可以是炎症或非炎症性的眼睛疾病，甚至可以是全身性疾病(包括偏頭痛、三叉神經痛、腦膜炎、蜘蛛膜下腔出血等)所引起的癥狀，所以不容忽視；

(三)感覺迷惘；

(四)沒有精力、極度困倦或難以醒來；

(五)食慾不振；

(六)身體上出現瘀點(petechia)：紅色或紫色的血點塊，醫學上也稱作出血點、瘀斑等。



Photo by Audrey K on Unsplash

《遇之妙：福音中與耶穌相遇的人物》之四/9-高夏芳修女靈修選摘

一件「美事」- 在伯達尼用香液敷抹耶穌的婦女

高夏芳修女

一瓶香液有多種看法，一個舉動有數層意義。

耶穌覺得這婦女所作，實在太美。美好的事物要公諸同好，要與人同樂，要記於丹青，留芳萬世，所以耶穌表達他的意願：「我實在告訴你們：將來在全世界，這福音無論傳到那裏，必要述說她所作的事，來紀念她」。這件「美事」應永垂不朽，成為救恩喜訊的一部分，福音的重要內容。只可惜我們讀福音經常是選擇性的，零碎片面的，死板拘謹的，不常懂得領略耶穌的情懷，體會他的美意。我們沒有好好欣賞那「充滿整屋的香液的氣味」（若12：3），更沒有依循耶穌所說，去傳揚那件美事，去紀念那位勇於表達愛心的婦女。

在這片段之後，瑪竇立即記載猶達斯去見司祭長，商量出賣耶穌：「我把他交給你們，你們願意給我什麼？」結果他們約定了三十塊銀錢作賣價，成功交易（瑪26：14-16）。這兩個片段連在一起諷刺性特別顯著、強烈，不但香料被標價，連耶穌也被定價。宇宙的主宰，人類的救贖者，為世人而捨生的天主只值三十塊銀錢。 ■



http://www.sacredheartsinpatriok.org/images/woman_anointing_jesus_feet.jpg

2024年十一月二、三日教友奉獻收入 Donation of 2nd and 3rd November 2024

Regular: \$9,445.05
Building fund: \$8,148.45

堂區辦公室 OFFICE

*11月是煉靈月，奉獻信封可以放入聖堂大廳的奉獻箱。

*2024年堂區將臨期避靜時間：

粵語避靜 Dec 14th, Saturday 星期六

國語避靜 Dec 21st, Saturday 星期六

誕之音 Dec 07th, Saturday 星期六

2024年聖誕節圖畫填色比賽

哥倫布騎士會屬會15463，2024年聖誕節圖畫填色比賽。

比賽日期：2024年10月13日至2024年11月17日（約5星期）。

下載圖畫：請進入以下的哥倫布騎士網站下載圖畫

<http://koccmcc.org/coloring-contest/>

圖畫填色比賽指引：

<http://koccmcc.org/koccmcc/wp-content/uploads/2024/09/Guidelines-2024-Keep-Christ-in-Christmas-Colouring-Contest.pdf>

守聖時並明恭聖體

聖人堂6:30p.m.至7:30p.m. 守聖時並明恭聖體，有神父聽告解，或請提前辦妥修和聖事以準備心靈，接受耶穌的醫治。彌撒開始後及治癒祈禱時將不再有神父。

伴您行11月份講座

伴您行將在星期六11月23日用ZOOM的形式進行網上講座。

時間：10時

專題：接種疫苗(注射防疫針)

主講嘉賓：郭詠觀醫生

百老匯-聖誕聯歡晚會

為感謝一群默默耕耘的堂區“老友記”，特在12月14日(星期六)，在鮑思高禮堂舉辦“百老匯-聖誕聯歡晚會”。免費招待100位聖堂的長者。免費票將會在11月17日和11月24日上午9-11時派送。請留意海報或宣傳。如家人或親友有意陪同參加，只酌量收取\$25餐費，大小同價。歡迎教友

參加，與我們一起慶祝聖誕。
備註：請自備餐具。

晚餐廳祈禱

首週六敬禮聖母集禱 晚餐廳誠邀閣下參與。

日期：每月首星期六

時間：黃昏彌撒後七時

在聖堂和網上同步進行。

加入 Zoom 會議鏈接請參閱：

Canada Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

Find your local number: <https://us02web.zoom.us/j/k0AS2iMA3>

青少年彌撒及朝拜聖體

2024年10月至2025年6月每個月第一周11am 舉行青少年彌撒及朝拜聖體，歡迎父母帶領孩子們參加。

From October 2024 to June 2025, there will be Children/Youth Mass and adoration on every first Sunday of the Month, at 11am. We invite all families to the join us to praise to Lord.

回收舊衣物

哥倫布騎士會-中華殉道聖人屬會#15463 夥同加拿大糖尿病協會，在11月9日星期六，上午9時至下午4時，於聖堂停車場，回收舊衣物，為有需要的弟兄姊妹們，獻出一份心意。有關建議可接受的衣物種類，請參閱張貼在大堂的海報。

「論祈禱·迎禧年」— 祈禱年靈修課程

《生命恩泉》邀請了林康政老師主持「論祈禱·迎禧年」— 祈禱年靈修課程，幫助教友準備身心靈，迎接2024年12月24日展開的「希望的朝聖者」禧年。

課程細節：

第一部份：五次實體授課

日期：10月27日、11月3日、11月10日、11月17日、11月24日(星期日)

時間：下午3:30 至5:30

地點：生命恩泉福傳中心 151 Placer Court, North York

第二部份：兩次網上授課

日期：12月1日、12月8日(星期日)

時間：下午8至10時

語言：粵語

費用：自由捐獻，用作資助《生命恩泉》及講者的福傳工作

報名：<https://forms.gle/PjzkRwqzXao9kkTKA>

截止報名日期: 10月25日

** 所有學員將獲贈《教宗方濟各的教理講授——論「祈禱」》(中文版) 一本**

查詢: formation@FLL.cc

全日英文成人慕道班招生 English RCIA Sunday 3:30 pm open for registration

上課時間: 星期日下午三時半至五時

地點: 204室

開課日期: 2024年10月6日

Time: Sunday 3:30 pm - 5:00 pm

Venue: Room 204

First day of class: October 6, 2024

Inquiry: Please contact the parish office for Registration forms /Eric Lo 905-305-1339 ericlo707@yahoo.com

國粵語成人兒童慕道班開班時間:

星期三粵語班: 9月11日7:30-9pm

星期六粵語班: 9月21日4:15-5:45pm

星期四: 9月12日7:00pm-8:30pm

星期日粵語: 9月8日9am-10:30am

星期日國語: 9月8日2pm-3:30pm

報名方式: 堂區網站或壁報掃描二維碼或諮詢處去報名表。

國語兒童初領聖體班: 現在開始接受報名

報名資格: 七歲以上, 已領洗之兒童

上課日期從2024年11月03日至2025年06月22日。於2025年06月22日基督聖體聖血節舉行初領聖體儀式。上課時間是每主日下午兩點至三點半, 用英語授課。

請家長到聖堂諮詢處填寫報名表。報名時請準備下列文件:

1. 報名表填寫完整並簽字
2. 初領聖體孩子領洗證明

EDGE & LIFE TEEN 青少年堅振班 EDGE and LIFE TEEN Youth Programs

EDGE/EDGE+: 第六至八班的初中生, 包括七年級的堅振班。

LIFE TEEN: 第九至十二班的高中生。

聚會時間: 每星期天早上十時半至十二時半在鮑思高禮堂。每月首星期天有青年彌撒及明供體(11:00am -12:30 pm.)。

EDGE/EDGE+: Gr. 6-8 youth in middle school, including Confirmation preparation for Gr. 7.

LIFE TEEN: Gr. 9-12 youth in high school.

Gathering Time: Every Sunday 10:30am -12:30pm @ CMCC Don Bosco Hall, except 1st Sunday with Youth. Mass and Eucharistic Adoration 11:00am -12:30 pm.

主日學 Sunday School

主日上課時間:

幼兒班: 上午11:00 - 12:00(地點: 二樓209室)

其他各班在主日上午9:30 - 10:30am

*二年班(初領聖體班): 9:30 - 10:45am

上課地點: 一年班: 204室;

二年班初領聖體班: B1地庫;

三及四年班: 209室;

五及六年班: B2地庫

請聯絡BridgetHon: 416-617-8486, 或電郵:lshon@sympatico.ca

Time schedule:

Kindergarten: 11:00 - 12:00 noon (Room 209 2/F)

Other classes: 9:30 - 10:30 am

*Gr. 2 (First Communion class): 9:30 - 10:45

Venue:

Gr. 1: Room 204 ;

Gr. 2 (First Communion class): B1 on basement

Gr. 3 - 4: Room 209 ;

Gr. 5 - 6: B2 on Basement.

Please contact Bridget Hon: 416-617-8486, or email: lshon@sympatico.ca

國粵語成人堅振班

有成年人還未領受堅振者, 可以到堂區辦公室報名登記, 或致電905-294-1377

聯繫人: 詹修女

成人慕道及兒童慕道 RCIA & RCIC

凡有意認識天主教信仰或加入天主教的朋友及四歲以上的子女, 歡迎參加本堂所設的慕道聚會, 有意的朋友可按需要選擇方便參與的組別, 領洗日期則視乎個人參與情況及進度而定。粵語、國語、英語不同組別的慕道聚會資料及報名表格可向堂區辦事處索取, 或掃描以下二維碼, 又或鏈接<https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9>

People want to know more about Catholicism and they are encouraged to bring their kids over 4 years old to join a RCIA group. They can apply for Baptism on Easter or the Parish Feast Day if their progress is ready. Information and registration form can be taken from the Parish Office or scan QR, or click the link:

<https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9>



慕道培育時間表 RCIA-RCIC Formation Schedule

語言	聚會時間
粵語	星期三 晚7:30 - 9:00
粵語	星期四 晚7:00 - 8:30
粵語	星期六 4:15 - 5:45 pm
粵語	星期日 9:00 - 10:30 am
國語	星期日 2:00 - 3:30 pm
英文 English	星期日 Sunday 3:30 - 5:00 pm

聖母軍余山聖母支團

聖母軍余山聖母支團誠邀各位教友，恭迎耶穌聖心到自己的家庭，將家庭奉獻給耶穌，請耶穌為王。請在提前彌撒後及主日彌撒(12:30pm前)到聖堂大堂登記，安排恭迎耶穌聖心入王家庭敬禮。

聖母軍招收新團員

聖母軍的服務是讓更多的人，認識天主，光榮天主。在聖母領導之下，聖母軍以祈禱，積極的工作，聖化自己的團員，為堂區及社區服務。有意服務堂區的男女教友，請來看看，參加我們每星期的例會。

中華殉道聖人之后支團：開會時間：逢星期二1:30pm 203室
余山聖母之支團：開會時間：逢星期五下午六時 202室

籌備婚禮 (多倫多教區) Application for Marriage

當教友決定結婚時，便該盡早通知堂區。他們要有多方面的準備，有某些程序，必須先準備妥當，才能落實日期。事實上，大部份婚禮都需要一年時間去準備，如果有特別情況(再婚、未成年的新郎

或新娘)，所需的時間更多。請預約查詢堂區辦公室。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

Congratulations on your engagement! Chinese Martyrs Catholic Church is privileged to be a part of your planning process. The following information is presented to guide and assist you. One should register as a member of our Parish and attend Sunday mass at our Parish regularly.

If you decide to hold the ceremony at our Church, Usually applies through the Parish Office one-year before the Wedding Ceremony. Bring along a copy of your Baptismal Certificate(s) and specify the wedding date. Contact to : Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

嬰兒領洗申請

每個月最後一個星期天5:20pm舉行嬰兒領洗，請家長提前報名登記，登記表可在堂區網站下載或至聖堂諮詢處索取。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

聖安多尼會

祈禱聚會：為世界和平，患病者，家人親友，眾靈魂祈禱。

時間：每月第三個星期六早上彌撒後至十二時。

地點：CMCC B1室。

主恩歌詠團 Grace of God Choir (8:00am)

現開始招募琴師和團員，我們歌詠團服務於每個主日早上8:00粵語彌撒。歡迎對唱歌及音樂有興趣和熱誠的弟兄姊妹，加入歌詠團一起在禮儀中用歌聲讚美天主。

練歌時間：每個星期日，早上9:00到10:30，有意加入歌詠團的弟兄姊妹，請在早上8:00彌撒之後到歌詠團聯絡我們的團員。

鳴遠歌詠團招募

鳴遠歌詠團成立於2019年聖神降臨節，每個主日服務12點40國語彌撒。鳴遠歌詠團現開始招募新團員，歡迎愛好歌唱或者在音樂方面，有專長的兄弟姐妹加入歌詠團，一起在禮儀中用歌聲讚美天主。

聚會時間：每個星期天的中午12點在教堂209練歌，彌撒之後，下午2點到3點半在205練歌。有願

意加入歌詠團的兄弟姐妹們，請在12:40彌撒之後到RM205，或聯系Cindy 416-909-7822，謝謝。

聖若望圖書館開放須知

歡迎教友借閱，購買書籍及聖物，留在聖堂閱讀書籍。

時間：星期六5時至6時，
星期日9時至12:30分

圖書館需要招募義工，有意者請到堂區辦事處或義賣攤位諮詢及報名。

插花組招募志願者

我們會有繫統的插花培訓及輔導，弟兄姊妹一起為教堂服務平日及重大節慶日。我們以插花傳遞天主是愛的真諦，以心靈深處錶達愛天主的真摯。在靜思中與天主相遇。有無經驗都歡迎加入。

聯絡人: Mary: (416)414-7092



義工嘉許日

11月23日

10:30 - 11:30 am

感恩彌撒

11:45 am – 1:00 pm

義工好聲音

展現我們義工的音樂才藝/天賦才華 ...
由觀眾現場投票選出「我最喜愛好聲音」

豐富茶點 幸運抽獎

請點擊連結報名義工好聲音：<https://forms.gle/k6imfrinVAfEWYi96>

聖體醫治 豐盛恩賜 (分享見證)

我們身心靈都被治癒了,亞肋路亞!

五月二十三日,程明聰神父在聖人堂聖神同禱會的邀請下進行了彌撒暨治癒祈禱,在耶穌基督親臨下,聖體遊行時,很多弟兄姊妹都即時經驗到身心靈的醫治。亦有姊妹在數日後感受到和家人及朋友的關係都有了微妙的轉化。各人都讚美主愛的大能,願意和眾兄弟姊妹分享他們在主內的喜悅。當晚治癒後作見證的包括了不同年齡層的弟兄姊妹,有些更踴躍親身向神父和在座各人講出體驗。其餘的是聖神同禱會分別於當晚和日後收集得到的。

身體治癒(包括不同痛癢、炎癢及眼患等):

一老教友:「當晚背痛被醫治了。」一教友,「坐骨神經痛消失了。」一姊妹即時向程神父見証,「頸和肩的痛癢消失了。」她說痛癢沒有反彈。感謝主。另一教友說:「聖體經過身旁時,身上感到一道暖流,坐骨神經痛即時消失了。」另一位教友的背痛舊患經常發作,「聖體經過時,背痛就消失了。」

一女士本來由家步行至停車場都覺得腳痛,「聖體經過時,感覺胸口發熱,一道暖流經過,腳痛減少了。」「腳痛沒有反彈。」感謝主。另一女士,「頸痛消失了。」

一位教友說:「右腳痛楚好了,並同時感覺心靈得到醫治。」另一位,「右手的痛消失了。」一男士,「左手的痛減退了。」

有一位說:「右手和肩的痛減退了。」一年青女士,右大腿痛了六個月,上落車都很痛,聖體祈禱後,就好了八成,現在上車落車都不覺得有困難。有位朋友見證,「平時左手不能提高,現可以提高了。」

有位女士因冠狀病毒引致面部皮膚紅痛、發炎,彌撒後她覺得炎癢好轉。其他人也看到面上的紅印減退了。有位教友患乾眼癢,「聖體經過時,感到有股精神力量滋潤他的眼睛。」

心靈治癒

同時,多位教友均表示心靈受到治癒,有平安的感覺。在聖體巡行時,有教友在聖神內休息,亦有人受觸動而流淚。以下是一位心靈治癒的見證:

「我偶爾情緒低落,不知人生目標,素來渴望知道身處天堂的感覺,在聖體經過身旁時,被聖神充滿,在聖神內休息了,頓時感受到合唱團的歌聲極其響亮和優美,內心有股難以言喻的喜樂,有如置身天

堂...會緊記此感覺,作為日後人生奮鬥的目標。」

另外,一位姊妹身體向來多病,今年一月,程明聰神父在生命恩泉主持一次反省中,聖體皓光治癒了她的鼻竇炎,鼻塞,流鼻血的問題。因此,她今次特地再參與聖體治癒祈禱,感受到心靈的平安和喜樂,充滿欣喜。

破損關係治癒

有一位姊妹和家人和朋友的破損關係因當晚的祈禱而得到治癒。以下是他的見證。

「在治癒祈禱後的第三天,遇到一位八年前曾對我很不滿,曾向多位朋友投訴我的人,竟然對我說很開心重遇到我。兩天後她更請我飲茶,並傾談良久。這是我們從來未有過的剖心交談,氣氛還和諧得很呢!之後,她還邀請我到她家吃飯呢。太好了!」

「此外,我和女兒一直相處有很多矛盾,關係緊張,很難受。同是在治癒祈禱後的第三天,女兒一家到訪,女婿除了如常的替我鏟草外,更把塞滿了車子內的東西拿出來,為我建搭了兩個種植圃,非常美觀又實用,給了我一個驚喜!當晚我們還共進了一個溫馨愉快的晚餐。」

「以上兩段關係的醫治與更新,我除了對主獻上無限的感謝與讚美外,還能說些什麼呢?」

全因天主的愛,主耶穌的臨在,聖神的催迫,當晚的治癒祈禱得以順利進行。感謝盧神父為教友做修和聖事,同時感謝鄧神父,詹修女,生命恩泉祈禱會、和本堂各有關善會的支持和協助。聖神同禱會將於11/7/2024舉行本年度的第三次治癒祈禱,今次將以國語為主,輔以粵語。請各弟兄姊妹 同親友參與,一起在聖神內更新,在主內修和!

聖神同禱會是中華殉道聖人堂的其中一個善會,也是多倫多天主教神恩復興運動團體(CCRCTO-RONTO)的成員,該團體在天主教多倫多總教區內註冊。本會每月舉行祈禱會兩次,通常首主日在小堂有實體聚會,另外第三或第四週二網上聚會。並每月首星期五晚上在聖若翰小堂舉行通宵朝拜明供聖體。

查詢聯絡:

CMCC.CHARISMATIC.PRAYER@GMAIL.COM

WHATSAPP437-344-4025或416-450-2246



CANADIAN CONFERENCE
OF CATHOLIC BISHOPS



天主教中華殉道聖人堂
The Chinese Martyrs Catholic Church

加拿大天主教主教團 〈希望的視野〉

天主教的臨終和寧養護理指引

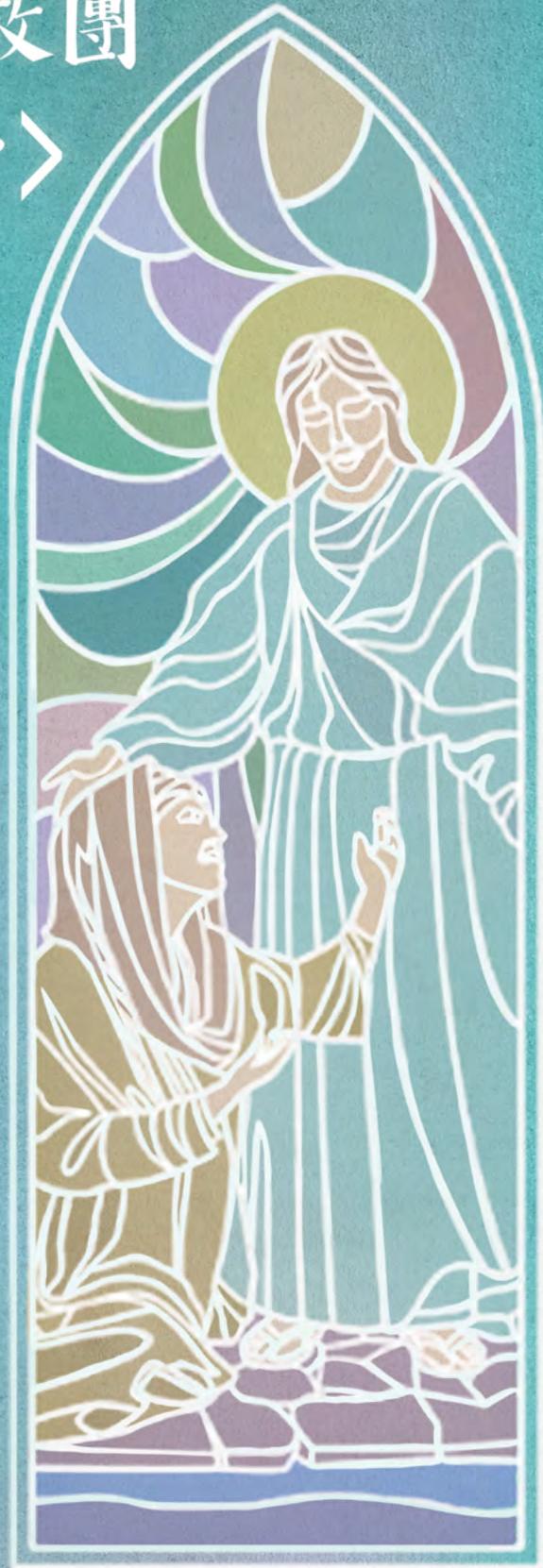
- (1) 了解如何面對臨終和死亡
- (2) 在生命盡頭時所作的分辨和決定
- (3) 陪伴渡過人生最後的時刻
- (4) 團體提供的支緩和整合

神學講師 - Edmond Lo 加拿大神學碩士
醫學講師 - Jason Kwok 醫生
社區護理講師 - Tony Cheung 安省註冊社工
主持 - Marisa Kan 醫院寧養護理護士
主持 - Raphael Wu 癌症關懷小組協調員

日期/時間: November 30 (10am - 3pm)
& December 7 (10am - 4pm)

地點: 鮑思高禮堂

講座以粵語進行
登記: 堂區接待處



2025 4月24日 - 5月11日

聖保祿土耳其、希臘傳教之旅 18天

• 行程 •

伊斯坦堡、卡帕多細雅、洞穴教堂、科尼亞依科尼雅、不息狄雅、安提約基雅、安提約基雅、勞狄刻雅、七教會、耶辣頗里、斯米納、非拉德非雅、棉花堡、厄弗所、米肋托、聖母故居、雅典、格林多、拉里薩、貝洛雅、得撒洛尼亞、乃阿頗里。



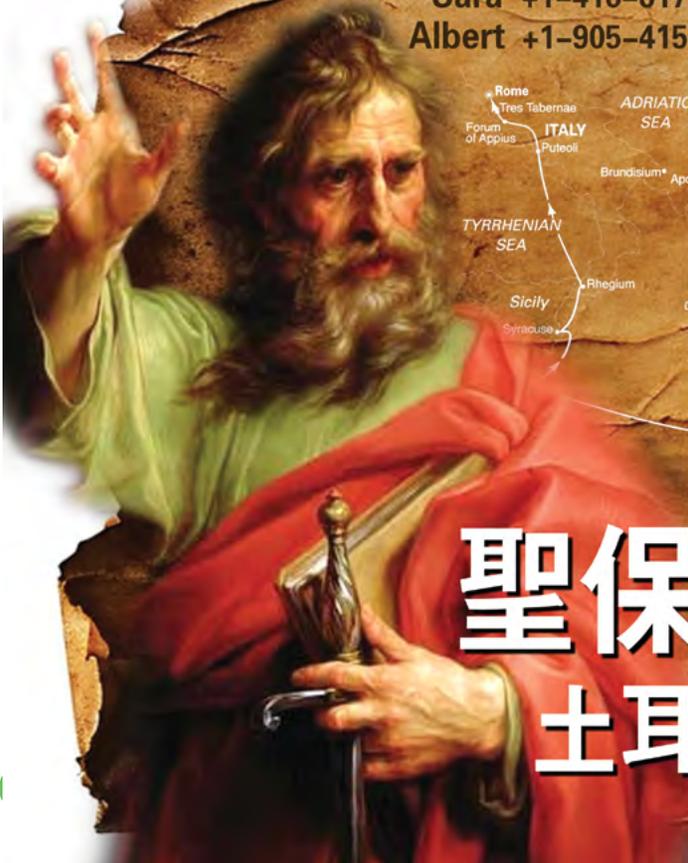
• 隨團神師 • 甘立祖神父

Rev. John Lizu Gan, CSJB

- 費用 (包括機票、住宿、彌撒奉獻、導遊..等) •
- 雙人房 每人 \$7,980 + 土耳其/希臘機票
- 單人房 附加 \$1,800 + 土耳其/希臘機票

• 報名及查詢 •

Sara +1-416-617-9939 / sara@happylong.ca
Albert +1-905-415-8888 / albert@happylong.ca



聖保祿

土耳其、希臘傳教之旅



堂區資料
Church Information

主任司鐸
Pastor

盧智軍神父 CSJB
Rev. Zhijun (Stephen) Lu
frstephenlu@gmail.com
Cell : (437) 429-6888
(週一-休假 Mon. off)

助理司鐸
Associate Pastors

鄧建衛神父 CSJB
Rev. Andrew Jianwei Deng
adeng@archtoronto.org
Cell : (416) 418-7333
(週一-休假 Mon. off)

甘立祖神父 CSJB
Rev. John Li Zu Gan
frjohngan@gmail.com
Cell : 647-990-0990
(週四-休假 Thu. off)

胡俊維神父 CSJB
Rev. Michael Hu
frmichaelhu@gmail.com
Cell : 437-218-3388
(週五-休假 Fri. off)

堂區修女
Sister

詹貴慧修女 O.P.
Sister Alberta Guihui Zhan
zhanalberta@163.com
(R:905-471-0743)
(週五-休假 Fri. off)

神父宿舍
Rectory

68 Chatelaine Drive
Markham, Ontario L3S 4T2
905-554-1398

「堂區通訊」
編輯組

cmcc@chinesemartyrs.org
(歡迎聯絡及投稿)

2025 JUBILEE ITALY 14 DAYS PILGRIMAGE
YOUTH GROUP

2025禧年 意大利14天朝聖之旅(青年團)

7.7 - 7.20, 2025



Toronto ~ Venice ~

Padua ~ Verona ~ Assisi ~

Foggia ~ Orvieto ~ Rome ~ Toronto

多倫多 ~ 威尼斯 ~ 帕多瓦 ~ 維羅納 ~

亞西西 ~ 福賈 ~ 奧爾維耶托 ~ 羅馬 ~ 多倫多

FEES: (Inc. Tickets, Accommodation, Tour Guide) 費用: (包括機票、住宿、導遊.....)

Double Rm: \$5,390 each 雙人房 每人 \$5,390

Single Rm: \$1,600 extra 單人房 附加 \$1,600

Registration & Enquiry 報名及查詢: Sara (416)617-9939/sara@happylong.ca
Albert (905)415-8888/albert@happylong.ca

For detail information
please scan QR code



詳情請掃二維碼

名額有限欲購從速

天主教中華殉道聖人堂
THE CHINESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

隨團神師: 胡俊維神父
Rev. Michael Hu - CSJB
隨團修女: 詹貴慧修女
Sr. Alberta Zhan - OP

